

大漢報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 8-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
"THE CHINESE FREEMASON"
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

Tues., December 14 1965 (Vol. 27 No. 204 Page 1)

阿育汗提議與印澈底解決爭端

巴基斯坦總統今日正式訪美

詹遜以國禮隆重接待，英首相亦定後日訪問，兩個高峯會議先後舉行

【聯合社十四日紐約電】巴基斯坦總統阿育汗提議與印度澈底解決爭端，並以此項提議作為兩國關係正常化的基礎。阿育汗總統今日正式訪問美國，美國總統詹遜將以國禮隆重接待。英首相希索爾亦定於後日訪問美國。兩個高峯會議將先後舉行。

阿育汗總統在訪問期間，將與詹遜總統舉行會談，並與希索爾首相舉行會談。阿育汗總統將向詹遜總統提出提議，要求印度與巴基斯坦在平等互利的基礎上，澈底解決克什米爾爭端。阿育汗總統並表示，他將與希索爾首相舉行會談，就兩國關係正常化問題交換意見。

阿育汗總統的此次訪問，是巴基斯坦歷史上第一次由總統親自訪問美國。阿育汗總統在訪問期間，將與美國政府官員舉行會談，並與美國國會成員舉行會談。阿育汗總統並將在美國進行多場演講，向美國人民介紹巴基斯坦的現狀。

北大同意設立專會

控制核武研究使用

【巴黎十四日路透電】北大同意設立專會，控制核武研究使用。北大將成立一個專門委員會，負責研究核武器的使用問題，並制定相關的法律法規。北大並表示，將與國際社會合作，共同維護世界和平。

蘇加諾堅決不反共

【雅加達十四日路透電】印尼總統蘇加諾堅決不反共。蘇加諾表示，印尼將奉行不結盟政策，既不與美國結盟，也不與蘇聯結盟。蘇加諾並表示，印尼將與中國保持友好關係，並與蘇聯保持正常關係。

聲明與美軍不兩立越戰局更趨緊張

中共北越警告告美國

【東京十四日路透電】北越政府發表聲明，與美軍不兩立。北越政府並警告美國，如果美國繼續在越南進行軍事行動，北越將採取果斷行動。北越政府並表示，將與中國保持友好關係，並與蘇聯保持正常關係。

尼爾遜要組會調查

傳一選區有不正事

【奧太瓦十四日路透電】尼爾遜表示，將組會調查一選區的不正事。尼爾遜表示，將對該選區的選舉結果進行調查，並對不正當行為進行處罰。尼爾遜並表示，將與該選區的選民進行溝通，並聽取他們的意見。

海鋒華堅搏鬥精彩

【倫敦十四日路透電】海鋒華堅搏鬥精彩。海鋒華堅在比賽中表現出色，最終獲勝。海鋒華堅在比賽中展現了強大的實力，並獲得了觀眾的熱烈支持。

羅斯克將訪西班牙

【馬德里十四日路透電】羅斯克將訪西班牙。羅斯克將於近日訪問西班牙，並與西班牙政府官員舉行會談。羅斯克並將在西班牙進行多場演講，向西班牙人民介紹美國的現狀。

愛爾蘭總理訪英

【倫敦十四日路透電】愛爾蘭總理訪英。愛爾蘭總理將於近日訪問英國，並與英國政府官員舉行會談。愛爾蘭總理並將在英國進行多場演講，向英國人民介紹愛爾蘭的現狀。

廖承志函賀蘇主席

【北京十四日路透電】廖承志函賀蘇主席。廖承志向蘇聯主席賀龍致賀，並祝賀蘇聯取得輝煌成就。廖承志並表示，中國將與蘇聯保持友好關係，並與世界各國保持正常關係。

五印兵被中共擊斃

【北京十四日路透電】五印兵被中共擊斃。五印兵在邊境衝突中喪生，中共對此表示遺憾。中共並表示，將與印度政府進行談判，並尋求和平解決邊境衝突。

印尼三叛軍被槍殺

【雅加達十四日路透電】印尼三叛軍被槍殺。印尼三叛軍在戰鬥中喪生，印尼政府對此表示遺憾。印尼政府並表示，將與叛軍進行談判，並尋求和平解決叛亂問題。

黑人被逐急燒酒吧

造成死十三人慘劇

【芝加哥十四日路透電】黑人被逐急燒酒吧，造成死十三人慘劇。黑人被逐出酒吧後，在街上發生衝突，造成多人死傷。警方已介入調查，並對相關人員進行處罰。

大霧影響九車相撞

【芝加哥十四日路透電】大霧影響九車相撞。九車在霧中發生相撞事故，造成多人受傷。警方已介入調查，並對相關人員進行處罰。

英美油公司再罷工

【芝加哥十四日路透電】英美油公司再罷工。英美油公司員工再次舉行罷工，導致油價上漲。英美油公司表示，將與員工進行談判，並尋求和平解決罷工問題。

三人被控竊盜水酒

【芝加哥十四日路透電】三人被控竊盜水酒。三人被控竊盜水酒，並被警方逮捕。三人表示，將與警方進行談判，並尋求和平解決竊盜問題。

馬喬爾正研究上訴

【芝加哥十四日路透電】馬喬爾正研究上訴。馬喬爾對法院判決表示不滿，並表示將研究上訴。馬喬爾並表示，將與律師進行溝通，並尋求法律支持。

華人赴美的好機會

【芝加哥十四日路透電】華人赴美的好機會。華人赴美工作、學習、投資的好機會。華人赴美可以獲得高薪工作，並享受美國的教育、醫療、生活環境。

蘇有新核能反應器

【莫斯科十四日路透電】蘇有新核能反應器。蘇聯已建成一座新的核能反應器，並開始運行。蘇聯並表示，將與國際社會合作，共同發展核能事業。

男人最可怕的疾病

退無效

七天
試驗

面黃肌瘦。精神困倦。腰酸腿痛。性果衰。不舉不射。經期不調。諸病叢生。

人生最可怕的不是疾病，而是未老先衰，去病生酒，陷於無能為力的狀態。本所為此種十多年的苦心研究，和十多年的長期實驗，証明可以挽回這種損失，而且功效甚大，絕無不良後果，這就是「克服」；其作用能迅速滋補細胞，恢復青春活力，確保體力永盛不衰，達到真正返老還童的效果。

男性秘寶。妙用無窮

一服丹術。乃男性秘寶。不忌運動。本所不辦。方法簡易。當服是藥。即服即見功效。切勿誤購。

「克服」

「未老」

「先衰」

「神奇」

「秘訣」

新加坡總發行所一九五六年

「克服」

The Healthy Institution,
G.P.O. Box 1956, Singapore.

屍怪溝陰



幾年前，新界郊區的一個農人，曾在陰溝裏發現了一具無頭無手的男屍，而新界和附近警局的警探們都感到頭痛。

根據屍體的意見，這具男屍大概已死了八天了，但因為他的腦袋和兩手都已被兇手割斷，同時身體和大腿又都沒有傷痕，這也難怪警方無法斷定他的死因在那裏。

兇手未留線索

在初偵查的時候，警探們還以為兇手是個瘋狂的人，但後來想到：(一)頭和手是真正可以辨認屍體的部份，而現在兩部分却給兇手割掉；(二)死者衣服上所有的一切可以辨認的東西又都全被取去，因此，他們便相信這是一樁有計劃謀殺案，而決不是狂人所做。

不過，本案的兇手雖然不會在現場留下任何線索，但死者身上所穿的衣服，卻是一種上等的材料所製成的，而且式樣時髦，所以他們深信死者是一個上流階級的人物，在不久將來他們會收到一份「口失蹤」的報告，那麼，他們得到這種報告以後，便可以進行查緝了。

可是，出乎意料之外，在初偵查幾天裏，附近各區警局竟不曾收到一份失蹤的報告，同時自從報紙上把這樁無頭無手男屍登出來以後，遠近的地方雖然來了不少的人，去辨認屍體，但結果也竟沒有一個人能夠把死者身份說出來。

後來另外有一個農夫，在森林裏的一條小溪旁，找到了一塊染有血漬的布，四枝形式相同的新釣魚竿和一包香煙和一包火柴，火柴上印著一幅九龍地方一家咖啡室的廣告，他以為這些東西也許是那無頭無手男屍，便把他全部都檢了起來，交給警探，於是警探局長又派遺數名探員，跟着那個農夫到了那小溪旁邊，去仔細踏勘，結果他們又發現一把染有血漬的斧頭，以及幾塊形式參差不齊的三合土，同時那地方也顯露出一些扭門的痕迹，他們覺得這些線索很有價值。



羅玉剛救人得救

致病勢危重，乃循循善導，為之悉心調治者半旬，至第七日，借已擺脫病魔，霍然而愈矣，惜以茲同得疾，自必必死，今得獲救，故於羅感戴特深，又以相援多時，心中時感不安，便欲告辭，羅玉剛挽之，更告以新病初愈，理宜休養旬日，以待復原，情感誠誠，因亦從之，一日，時方中午，玉剛方與信共膳，忽一客推門而入，昂然走進庭中，信視之，則羅玉剛也，信見其面色紅潤，精神煥發，身軀健壯，態度豪邁，望而知其精神煥發，能征慣戰之士也，由是對於斯人言行，十分注意，而該客亦與玉剛識，既步上中庭，即與玉剛相識，羅玉剛笑曰：「羅英雄如來無恙，亦認得與我與長與其人否？」羅玉剛笑曰：「羅英雄如來無恙，亦認得與我與長與其人否？」



羅玉剛救人得救

「羅英雄如來無恙，亦認得與我與長與其人否？」羅玉剛笑曰：「羅英雄如來無恙，亦認得與我與長與其人否？」

在這些線索的暗示之下，警探們便出了一張佈告，假定這具男屍的頭和手是被一藏三合土的匣子裏，沉入水底的，同時還動告附近居民，當發現這些東西的時候，速來警局報告，於是不到幾天，便有一隻一尺半長的匣子沉入水底，立刻就被警探們發現，匣子裏面裝著一具男屍，男屍的手和一個頭，已斷開開始腐爛，放出一陣陣令人作嘔的臭味。

司公頓伊卑雲

THE T. EATON CO. LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價值貨
實價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信心

廠麵旗花

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED

五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
雲吞炸麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
鮮鮮蛋麵
每日新鮮
迎歡辦索發批沽零

廠麵華南

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新製機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

局藥西中堂濟廣

Kwong Chai Tong Co.

122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613

司公業實打片

Pender Realty & Insurance

156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B.C.

陳曉威夜 TR 2-1852 梁一強夜 FA 5-1844 張豐元 TR 6-0811
陳李錦華 321-6213 梁鐵武 HE 4-6576

梁春廣 266-8702

看其生長

你無須具有多量財富，如能在滿地可銀行開戶，祇有一元可能隨時做到，但要不斷附貯，則它之生長令奇異。

Canada's First Bank
"MY BANK"
BANK OF MONTREAL
PENDER & COLUMBIA ST. BRANCH
JAMES O. ROYCE, MANAGER
THOMAS MAH ASSOCIATE MANAGER
由一八一七年為加國各界人士服務

行發貨雜生萬廣

KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032

新到

磁盅豆辦醬
罐四川榨菜
新水成蛋
北江冬菇
牛腩包黑棗
靚粉葛
揀手馬蹄
新眉豆
鮮蓮藕
車輪牌墨國鮑魚

MU 4-3743

園桃

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, 4, B.C.

廚師上等
調味甚佳
地方雅潔
招呼妥當
大廳小酌
隨時應命
價格公道
格外歡迎

廣珍鐘錶舖

Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816

39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.

承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保證滿意，僑胞光顧，請打電話 255-6544

地址：登打士六六街街市

明達

承接木工油漆

專修傢俬門窗及現代化傢俬，僑胞光顧無任歡迎

日接電話 876-4746

JONG HUGHIE

P. O. Box 346 Phone 546-5541

ARMSTRONG, B.C.

本園土產

上等瓜菜上市

高肉菜瓜
小老身冬瓜
白芥菜
白白菜
白蘿蔔
白蓮藕
白茭白
白豆苗
白豆苗
白豆苗

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM

250 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
PHONE MU. 2-1514

本號特聘名師巧製
結婚禮餅 各式酥餅
喜慶美點 應有盡有
大量供應

總代理美味南乳花生
發行零沽 登報歡迎
設備齊全 價格公道
諸君光顧 無任歡迎

價目表印備
函索即奉

精機及精譯

中西書信

文件製約

Chinese Publicity Bureau Ltd.

中華出版社譯件部

407 E. Hastings St. Vancouver 8

CHINESE HERBS

111 Lane St. Perry Rooms, 110

唐藥醫症 許多調治 解除病痛
恢復平安 風濕痛 皮膚各病
各種痛症 風濕痛 皮膚各病
病者來函 言明其症 同答詳明
煩來費用 藥費式員 毛蘭三員

錦瑞 謝耀輝

暗市黨賓儀館

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.

本店創設四十
餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表
歡迎如有接洽
請問李榮

特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

黃炳超

BING C. WONG

專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service

地址 西四四號街
444 Main St.
Vancouver, 4, B.C.
電話 682-7561

按月上門服務 依期不誤

專家鏡眼較驗

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg

年十三歲發行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829

雲高華搜煙通公司

450 E. Hastings St. Vancouver, 4, B.C.

報費全年一元，兩年三元。

CHINATOWN NEWS

工作安當，價錢公道，隨時電話，快捷

Vancouver Chimney Service,
684-2937

請訂閱

旅加華僑英文刊

「華埠雜誌」半月刊

特選全加華僑，登載全加華僑動靜，學業成就，婚嫁消息，每期注意讀者，友誼，旅加華僑研究，英文之精華，英文之進步，所為華僑，此為華僑，此為華僑。

Name _____
Address _____
City _____

報費全年一元，兩年三元。

CHINATOWN NEWS

450 E. Hastings St. Vancouver, 4, B.C.

古今

以手搏食，以口出氣，以此為樂，乃人類之常情。然人類之進步，乃在於能超越此常情，而追求更高之境界。...

古來名臣注重家風節節的，多以豆豉佐膳。...

談到豆豉的出產，從前以四川豆豉最有名。...

豆豉之出產，從前以四川豆豉最有名。...

豆豉之出產，從前以四川豆豉最有名。...

豆豉之出產，從前以四川豆豉最有名。...

豆豉之出產，從前以四川豆豉最有名。...

生物學的新時代
放射線和遺傳學，是生物學中兩個最重要的分支。...

生物學的新時代
放射線和遺傳學，是生物學中兩個最重要的分支。...

生物學的新時代
放射線和遺傳學，是生物學中兩個最重要的分支。...

生物學的新時代
放射線和遺傳學，是生物學中兩個最重要的分支。...

生物學的新時代
放射線和遺傳學，是生物學中兩個最重要的分支。...

中國洪門民治黨
駐加總支部通告
本支部定於十二月十九日(星期日)舉行選舉。...

雲埠洪門體育會通告
本會定於十二月十八日(星期日)舉行選舉。...

柏文平讓
本報記者採訪，近市中心，風景幽美。...

哀謝
先配黃門氏夫人，於民國五十四年十二月十四日。...

哀謝
先配黃門氏夫人，於民國五十四年十二月十四日。...

水族館
剛由唐山運到大幫
罕有金魚
(一)獅子頭 (二)水晶眼 (三)珠鱗等等
Main Aquarium
4307 Main St., (後街夾廿七街)
Vancouver, B.C.

黃會賢謝啟
逕啟者：弟月前因身體不適，先後入聖約翰醫院及中央醫院調養。...

哀謝
先考謝瑞興先生，於民國五十四年十一月廿一日。...

哀謝
先考謝瑞興先生，於民國五十四年十一月廿一日。...

哀謝
先考謝瑞興先生，於民國五十四年十一月廿一日。...

雲西區賑災義賣
本區各界為賑災義賣，定於十二月十八日。...

雲西區賑災義賣
本區各界為賑災義賣，定於十二月十八日。...

雲西區賑災義賣
本區各界為賑災義賣，定於十二月十八日。...

雲西區賑災義賣
本區各界為賑災義賣，定於十二月十八日。...

雲西區賑災義賣
本區各界為賑災義賣，定於十二月十八日。...

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.
本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務。...

本報經理部謹啟
茲值新年將屆，印務特繁，凡工商團體學校及私人，擬刊登廣告者，請於本月廿八日以前來稿。...

代東
本總公所謹訂本年十二月廿六日(星期日)下午壹時舉行第廿六週年紀念聯歡大會。...

如君等需要銀行 給予便利及小心之服務
加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行。...

